

# 華夏導報

社址：中國文化學院 編輯室：二二三

中華民國五十七年十月十日創刊 第二一〇一號  
校刊·非賣品

發行	人：喬寶
社長	郭長
副社長	高長
編輯	公關
印刷	印刷
發行	學活

## 華岡藝展起高潮

### 明演出典獄衛士

（本報訊）華岡藝展第二部份自廿六日演出交響樂以來，越進入高潮。廿七日的聲樂、鋼琴，及昨日的室內樂演出，都獲得聽眾的好評。

這項樂展第二部份，由定明（卅）日，後（卅一）日兩天，仍在華風堂演出。輕歌劇「典獄衛士」(The Yeoman of the Guard)，是英國十九世紀，是英國十九世紀，是英國十九世紀。

### 臺北西站前有專車接送聽眾

（本報訊）華岡藝展第二部份自廿六日演出交響樂以來，越進入高潮。廿七日的聲樂、鋼琴，及昨日的室內樂演出，都獲得聽眾的好評。

這項樂展第二部份，由定明（卅）日，後（卅一）日兩天，仍在華風堂演出。輕歌劇「典獄衛士」(The Yeoman of the Guard)，是英國十九世紀，是英國十九世紀，是英國十九世紀。

## 本校桌球隊獲社男冠軍

（本報訊）本校男子桌球隊代表隊，於本月廿五、廿六兩天，參加士林區體育會舉辦的桌球錦標賽，獲得社男組冠軍。

## 陳萊盟博士

### 昨獲頒榮銜

（本報訊）中華學術院於昨（二十八）日上午十時三十分，在大仁館逸仙堂以名譽博士頒予關島華僑陳萊盟博士。典禮由張其陶博士主持，與會來賓有高信、趙聚、鈕、沈、怡、劉、毓棠等數十人。

陳萊盟博士，祖籍廣東，早年畢業於嶺南大學，於哈佛大學獲碩士學位，現任關島大學政治系主任兼校長顧問，同時也是關島銀行董事長。

## 體操比賽

### 各組成績揭曉

（本報訊）本校第十一屆體操比賽，已於本月二十五日，假大義館健身房舉行，由喬院長主持開幕。

各項比賽成績如下：團體組：男甲組冠軍三三，男乙組冠軍二一，女丙組冠軍二一，女丁組冠軍二一。

## 韓國姜錫鎮贈款韓研所

（本報訊）我國駐韓國大使羅英德，日前致函創辦韓研所姜錫鎮先生，贈贈美金五千元。該項贈款已送到我駐韓大使館，並由外交部轉交到校。創辦韓研所並把該項款項撥充本校韓研所研究經費。羅大使來函全文如下：

韓研所，做為該所研究經費。羅大使來函全文如下：

## 遺失

△英一B郭慶麟誤拿學號G13362同學大學服，現已送交本報，他的制服學號G2887遺失，請拾獲者送至本報。

△遺失華岡銀行03-121820定存單△遺失許秀美華岡實習銀行G-6定存單△遺失三姚慶印章一枚作廢。

△遺失蔡惠蘭遺失公車票九七四號作廢。

## 響應建校運動

（本報訊）本校建校運動，除於年前捐款一千元外，充家政研所愛校基金，日前又捐贈本校中正圖書館珍貴中英文政論書籍及雜誌二一五冊，此係李紹盛先生後第五次贈書母校，連同前四次贈書一三五〇冊，共計一三六五冊。

## 北區僑生寫作賽

（本報訊）於五月初在台北僑光堂舉行的六十三年度北區僑生寫作比賽，成績業已公佈。本校韓劍峰、黃建斌、黃建業、杜德祺、李錦洪、鄒杭直等六人榮獲大專組優勝。將於本月二十五日，在台北賓館接受僑委會主任委員毛松年頒獎。

## 箴言每日一

我不欲人之加諸我也，亦不欲人之加諸我。

What I do not wish men to do to me, I also wish not to do to men.--Confucian Analects.

## 本院文化復興分會提供

參加集會  
換着夏裝

（本報訊）夏季屆臨，天氣炎熱，訓導處告示，本校

# 輕歌劇「典獄衛士」簡介

「典獄衛士」(囚犯的婚禮)(The Yeomen of the Guard)是英國十九世紀末的一部輕歌劇。由劇作家吉伯特(W. S. Gilbert)編劇，音樂家沙利文(A. Sullivan)作曲。全劇自始至終輕鬆活潑，音樂脫俗詼諧，是一部典型的輕歌劇。

這部歌劇共分兩幕。敘述在倫敦的監獄裡，有一位被親戚誣害的青年軍官費爾費格斯(Farfax)親戚們為想分得他繼承的財產，不但陪他於死刑，同時設法使他不能成婚。

但費爾費格斯，有兩位朋友，總督和典獄長(Sergeant Meryll)費爾費格斯甚至救過典獄長。因此這兩位友人即設法救他。

這時城裡來了一對遊唱的歌手傑克波因特(Jack Point)和愛西(Elsie Maynard)，典獄長說服這對遊唱者，讓愛西在費受刑前成婚，而在此時候，典獄長女兒兒碧(Phoebe)從獄卒身上取到鑰匙，將這位青年囚犯帶出來，並化裝成典獄長之子，亦充當衛士。

當執行時刻到臨，却發現囚犯已不在，而形成整劇的高潮。最後緩刑令從親戚手中取得，費爾費格斯與愛西終成眷屬，而餘下傑克波因特傷心的歌唱

## 作者沙利文介紹及其作曲經過

沙利文(Sir Arthur Seymour Sullivan 1842-1900)，是十九世紀後期英國的歌劇作曲家。英國自從十七世紀出現一位傑出的普賽爾(Henry Purcell 1658-1695)之後，兩百餘年，未曾再有一位作曲家，能與歐陸輩出的諸大師相抗衡，正當英王以「日不落國」自豪的同時，倫敦實際上已成為德、法、義的音樂屬地。

英國這種音樂創作的低潮，嚴格說來，直到本世紀的佛漢·威廉士(R Vaughan Williams 1872-1958)，布瑞頓(Benjamin Britten 1913)等人的積奮振振，才獲得復興。在這兩個世紀的英國沉寂樂壇上，沙利文的輕歌劇，可能是唯一可引人注意的音樂形態。

沙利文是愛爾蘭人，生於倫敦，父親為皇家軍校的樂隊長。沙利文自小接觸音樂，曾在皇家教堂唱詩，十四歲進音樂院。後來在首次設置的「門德爾頌獎學金」公開比賽中獲獎，使他在十六歲那年赴德國學習，三年後才返回祖國。

其早期作品多為宗教歌曲，並常為莎士比亞的戲劇寫舞台配樂(Incidental Music)，他的歌謠曲有百餘首之多，三十五歲之前，他仍以歌曲作曲家(Song Writer)聞名。後來他致力於英語歌劇的創作，獲得更大的成局，劍橋及牛津大學曾授以他博士學位，維克多利亞女王亦封以爵位。

十九世紀的最後一年，沙利文因心臟病終老於倫敦，享年五十八歲。

沙利文的第一部輕歌劇為Cox and Box(偷值妙事)，建立了自己的風格。一八七一年起，與當時喜劇作家吉伯特(W. S. Gilbert)合作，二十五年間，平均每一兩年創作一部輕歌劇(Operetta)。一八八二年，倫敦新建一座歌劇院，名為「娉婆劇院」(Savoy Theatre)，沙利文和吉伯特特創的輕歌劇皆首演於此，故有「娉婆歌劇」之稱。一八八五年，他們推出名劇「日本天皇」(Mikado)，自首演日起，連續六七二個夜晚，盛演不衰，堪稱為娉婆歌劇之頂盛時期。這種歌劇，給與後來紐約百老匯的輕歌舞劇影響亦大。

### 青少年的犯罪

近世紀來，工業發達，社會進步，經濟繁榮，帶給了人類無盡的幸福，另一方面，高度工業化的結果，也產生了更多的社會問題，這可以從統計數字中得到證實。其中青少年所為乖戾失常的現象，尤其令人怵目驚心。他們有的表現怪異性格行為，有的是精神上疾病的狂態，有的是反抗社會的犯罪行為。社會上已為這些行為所造成的危害引起驚駭恐懼的強烈反應，急謀匡救之道的呼籲，此起彼伏，要求增加警力，成立少年法庭，添設收容的教養矯治設施，人力與財力兩者作大量的投資，希望能有所補益。其實，西諺有云：「一盎司的預防力量，比一磅的治療還有價值。」

### 預防重於治療

中國文化學院兒童青少年福利學系，就是學術界高瞻遠矚的教育家從預防着眼的即時針對的具體實現。該系的社會功能不但是試於培育推進大多數正常兒童青少年身心發展需要的人才，更注意到問題兒童青少年的預防與輔導。問題兒童青少年行為的纏結，均屬人格偏差所產生的變態行為方式，而預防輔導工作，就是企圖瞭解及變更其人格、態度與行為，它需要具備心理學、人類學、社會學、精神醫學等行為科學的基礎智識，以及運用諮商、觀察、輔導、社會工作、心理治療、精神病現等專業技術，才能發生行為方式轉化的效果。兒童青少年福利學系大學四年課程內容，即本此理論與實務要求設計了一系列的科目，因應未來服務社會的需要。

### 就生理上、心理上、社會環境的發展來衡量，青少年階段是人生的關鍵時期，尤其今日物質需要源豐富條件下，生理上成長需要的滿足，遠比其他發展的需要比較，更有過之。是以引導因生理上成熟所產生的充沛精力正當發洩，以培養正常人格的智德體群育個性發展，非藉有益於青少年身心的休閒活動及正當娛樂不可。它成為現代社會裡青少年輔導所努力的方針。欲求休閒娛樂活動的計劃、執行、與指導發生預期的功效，其輔導工作人員首應對青少年身心發展需要充份的認識。兒童青少年福利學系就是本於「最瞭解青少年需要的工人人員，就是擔任青少年活動最

提倡研究方法

中國文化學院所設立的兒童青少年福利學系並實地進行有關兒童青少年需要的調查研究工作，其目的在於訓練在校學生熟諳科學研究方法，從調查中獲得的正確資料，研究分析的結論，提供政府與社會機構制定政策、設計方案、推行計劃有價值的參考，達成學校與社會、學術與實務相結合，擴大教育成果。

### 培養健全主人翁

所以說：兒童青少年福利學系，積極的促進社會認識兒童青少年福利的重要性，擴大政府兒童青少年福利政策效果，提供社會福利機構、輔導、教養設施所需要的專業人才。兒童青少年為國家未來的主人翁，為人所共知，它給社會基本組織單位一家庭一帶來了完整、健康、幸福的果實，並開創國家民族新機運。

中華日報第七版 63. 5. 27.

## 兒童青少年

## 福利學系的

## 社會功能

### 周震歐

### 提高人口素質

我國兒童福利政策注重善種、善生、善保、善養、與善教之過程，以確保兒童身心健全發展，奠定青少年正常發展的基礎。國家承認兒童青少年的重要性，政府已視保護兒童為立國大計，為厚植民族復興的根基，亦為提高人口素質的必要步驟。為推行此一福利政策，政府本身並鼓勵社會擴展及增添各種型態的兒童福利機構、青少年輔導設施、教養

## 華圖書城

- 中國目錄史.....許世瑛 41
- 蔣總統傳.....董顯光 41
- 中華民國出版圖書目錄.....中央圖書館 168
- 台灣文獻目錄.....台灣研究所 180
- 二十年來佛教經書論文索引.....佛學研究所